

Česká televize
IČO: 00027383

a

KOZA Film, s.r.o.
IČO: 08978671

**DODATEK č. 2 ke koprodukční smlouvě
na výrobu AVD**

č. VYR223-00111/562

Předmět smlouvy: souhlas s postoupením smlouvy, změna smluvních stran, změna rozpočtu, změna termínů výroby AVD, změna režiséra

Cena, případně hodnota: **160.147 Kč**

Datum uzavření:

16. 7. 2023

DODATEK č. 2**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Na hřebenech II 1132/4, Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT** nebo **Česká televize**“)

a

KOZA Film, s.r.o.

IČO: 08978671, DIČ: CZ08978671, PLÁTCE DPH: ANO

se sídlem Karlovo nám. 285/19, Nové Město, 120 00, Praha 2

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 328627

zastoupená: Petrem Kozou, jednatelem

bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.

číslo účtu: 2217550002/5500

(dále jen „**Producent** nebo **KOZA Film**“);

ČT a Producent se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“

uzavírají tento

DODATEK č. 2

ke smlouvě, jejímž předmětem je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: [REDAKCE] (dále jen „AVD“) a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD, uzavřené mezi ČT a Jaromírem Hanzlíkem, IČO: 66020476, se sídlem Lukešova 1499/35, 142 00 Praha 4 – Krč dne 24. 05. 2018 (int. ozn. ČT 1089265/562) ve znění dodatku č. 1, uzavřeného dne 27. 12. 2018 (int. ozn. ČT 1092584/562; dále jen „Smlouva“):

1. PREAMBULE

- 1.1 Česká televize a Jaromír Hanzlík, IČO: 66020476, se sídlem Lukešova 1499/35, 142 00 Praha 4 – Krč, zapsaný v živnostenském rejstříku vedeném Úřadem městské části Praha 4, živnostenský list vydán dne 21. 11. 1996, pod č.j.: ŽO/4/10091/SED, uzavřeli dne 24. 05. 2018 koprodukční smlouvu o společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: [REDAKCE] a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD (int. ozn. ČT 1089265/562), k této smlouvě uzavřeli dne 27. 12. 2018 dodatek č. 1 (int. ozn. ČT 1092584/562).
- 1.2 V průběhu realizace výroby AVD pan Jaromír Hanzlík [REDAKCE] zemřel.
- 1.3 Na základě dohody dědiců po zůstaviteli panu Jaromíru Hanzlíkovi, schválené usnesením Obvodního soudu [REDAKCE]

██████████ nabyli dědicové ██████████
██████████
██████████

██████████ a) obchodní závod – obchodní firmu fyzické osoby podnikající – zůstavitele se všemi věcmi, právy, pohledávkami i jinými majetkovými hodnotami patřícími podnikateli a sloužícími k provozování závodu (včetně rozpracovaného projektu AVD) a b) autorská majetková práva k dílům zůstavitele dle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon.

- 1.4 Na základě skutečnosti uvedené výše ad článek 1.3. tohoto dodatku uzavřeli dědicové dne ██████████ dohodu o vypořádání rozpracovaného audiovizuálního díla „Rozsvít světlo, ať je vidět“, kterou se dohodli, že právo výrobce zvukově obrazového záznamu AVD podle § 79 a násl. bude svědčit výlučně panu Janu Hanzlíkovi a pan Jan Hanzlík jej bude vykonávat v rámci své podnikatelské činnosti, a že pan Jan Hanzlík bude výlučně v rámci své podnikatelské činnosti též vykonávat práva k AVD, která spočívají v autorských právech zůstavitele pana Jaromíra Hanzlíka ██████████
██████████
██████████
- 1.5 V návaznosti na skutečnosti uvedené výše ad čl. 1.4. tohoto dodatku uzavřeli pan Jan Hanzlík a KOZA Film podle ustanovení § 1895 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, smlouvu o postoupení koprodukční smlouvy, kterou pan Jan Hanzlík jako postoupitel postupuje koprodukční smlouvu o společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: ██████████ a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD (int. ozn. ČT 1089265/562), ve znění dodatku č. 1 ze dne 27. 12. 2018 (int. ozn. ČT 1092584/562), uzavřenou mezi Jaromírem Hanzlíkem, IČO: 66020476 a Českou televizí na KOZA Film jako postupitele.
- 1.6 V průběhu realizace výroby AVD zemřel dne ██████████ režisér AVD a spoluautor scénáře AVD ██████████ Dědicové majetkových práv ██████████ a Producent uzavřeli smlouvu, kterou mimo jiné souhlasí s dokončením AVD jinou osobou.

2. PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Česká televize jako postoupená strana ze smlouvy o postoupení koprodukční smlouvy specifikované výše v čl. 1.5 tohoto Dodatku s postoupením smlouvy souhlasí. Smluvní stranou Smlouvy v pozici s označením Producent je nadále KOZA Film.
- 2.2 Česká televize bere na vědomí, že v souladu s čl. 2.4 Smlouvy byla ██████████
██████████ a KOZA Film uzavřena koprodukční smlouva o účasti Jana Hanzlíka na výrobě AVD jako koproducenta, o podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu AVD a o podílu na příjmech z užití AVD, to vše v rámci koprodukčního vkladu a práv Producenta.

- 2.3 Smluvní strany se, se záměrem rozpracované AVD dokončit, dohodly na změně rozpočtu AVD, změně výrobních termínů a lhůt s tím spojených a některých dalších změnách Smlouvy tak jak je uvedeno v čl. 3 tohoto Dodatku.

3. ZMĚNY SMLOUVY

3.1 S ohledem na výše uvedené sjednávají smluvní strany následující změnu Smlouvy:

- a) V čl. 5. odst. 5.1 Smlouvy se částka 1.184.830,-Kč bez DPH, představující koprodukční vklad ČT na úhradu nákladů výroby AVD nahrazuje částkou 1.344.977,-Kč bez DPH.
- b) V článku 9 odst. 9.1 Smlouvy termín pro předání materiálů Producentem ČT nově zní: [REDAKCE]
- c) V článku 9 odst. 9.1 Smlouvy první odrážka nově zní: „kopie všech smluv uzavřených podle odst. 3.1 [REDAKCE]“
- d) V článku a1 Smlouvy se do pasáže Základní údaje do řádku Režisér doplňuje za jméno [REDAKCE] jméno [REDAKCE]
- e) V článku a2 odst. a2.1 Smlouvy Hlavní termíny realizace nově zní:

Hlavní termíny realizace	
Přípravné práce:	[REDAKCE]
Natáčení AVD:	[REDAKCE]
Dokončovací práce:	[REDAKCE]
Předložení návrhu titulkové listiny ke schválení:	[REDAKCE]
Předložení distribuční strategie Producenta:	[REDAKCE]
Ukončení výroby DCP:	[REDAKCE]
Předání materiálů dle odst. 9.1 ČT:	[REDAKCE]
Předání vyúčtování dle odst. 7.8 ČT:	[REDAKCE]
Termín prvního uvedení AVD do distribuce v České republice	[REDAKCE]

- f) V čl. a3.1 Smlouvy se částka [REDAKCE] představující celkový rozpočet nákladů na výrobu AVD nahrazuje částkou [REDAKCE].
- g) V čl. a3.2 Smlouvy se částka [REDAKCE] představující celkovou výši koprodukčního vkladu, tj. finančního a věcného plnění Producenta, nahrazuje částkou [REDAKCE]
- h) V čl. a3.4 Smlouvy se částka [REDAKCE] představující koprodukční vklad ČT na úhradu nákladů výroby AVD nahrazuje částkou [REDAKCE].

i) V čl. a3.4 písmeno b) Smlouvy se částka [redacted] představující věcné plnění ČT nahrazuje částkou [redacted] a částka [redacted] představující předpokládanou hodnotu zvukově obrazových záznamů pro výrobu AVD, ke kterým práva výrobce podle § 79 AZ vykonává ČT, jako součást věcného plnění ČT nahrazuje částkou [redacted]

j) V čl. a6.5 Smlouvy se původní text doplňuje a nově čl. zní:

„Distribucí a poskytováním oprávnění podle odst. 2.2 je [redacted]

[redacted]

[redacted]

k) Text článku a6.8 Smlouvy se ruší a nahrazuje textem:

[redacted]

ČT

Producent

- l) v přílohách Smlouvy je původní znění Výrobního plánu (vč. plánu postprodukce), Rozpočtu, Koprodukčního výkazu ČT a Seznamu hlavních tvůrčích profesí a hereckého obsazení nahrazeno novým zněním v příloze tohoto dodatku Smlouvy.

4. JINÁ UJEDNÁNÍ

- 4.1 Smluvní strany potvrzují, že ke dni podpisu tohoto dodatku ČT ze svého finančního plnění ve výši [REDAKCE] jak je sjednáno v čl. a3.4 písmeno a) této smlouvy, uhradila částku [REDAKCE] a že věcné plnění [REDAKCE] bez předpokládané hodnoty zvukově obrazových záznamů pro výrobu AVD, ke kterým práva výrobce podle § 79 AZ vykonává ČT ve výši [REDAKCE], bylo doposavad čerpáno ve výši [REDAKCE]

5. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 5.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy postupem podle zákona.
- 5.2 Dodatek Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku Smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto dodatku Smlouvy. Plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy před účinností tohoto dodatku Smlouvy se považuje za plnění podle tohoto dodatku Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto dodatkem Smlouvy.
- 5.3 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v dodatku Smlouvy označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění tohoto dodatku Smlouvy či ukončení tohoto dodatku Smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Producent dále bez předchozí písemného souhlasu ČT nesmí sdělovat třetím osobám informace týkající se AVD a/nebo jeho realizace, které vejdu v jeho známost v rámci plnění tohoto dodatku Smlouvy a/nebo v souvislosti s ním. Tento dodatek Smlouvy bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení kterékoli povinnosti dle tohoto odstavce je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDAKCE]
- 5.4 Přílohy tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.

5.5 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

- Příloha č. 1: Výrobní plán (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 5.3)
- Příloha č. 2: Plán postprodukce (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 5.3)
- Příloha č. 3: Rozpočet (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 5.3)
- Příloha č. 4: Koprodukční výkaz ČT (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 5.3)
- Příloha č. 5: Seznam hlavních tvůrčích profesí a herecké obsazení (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 5.3)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize**KOZA Film, s.r.o.**

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha

Datum: 13-07-2023

Jméno: Petr Koza

Funkce: jednatel

Místo:

Datum: 14.7.2023